

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 54 (1992)

**Heft:** 3

**Rubrik:** SVLT ASETA

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Der SVLT an der AGRAMA St.Gallen

Im Rahmen des neuen Ausstellungs-konzeptes des Schweizerischen Land-maschinenverbandes bestand für un-seren Verband von allem Anfang an kein Zweifel über die Wichtigkeit der Präsenz an der neuen AGRAMA. Das Angebot der Ausstellungsleitung, den vier Organisationen FAT, BUL SMU und SVLT eine Standfläche an sehr zentral-er Lage zur Verfügung zu stellen, wurde deshalb sehr begrüßt. Neuerdings wird also der SVLT alternierend an den Ausstellungen in Lausanne und in St.Gallen vertreten sein. SVLT-Direktor Werner Bühler zeigte sich sehr befriedigt über das unserem Verband entge-gengebrachte Interesse. In vielen Ge-sprächen habe sich die Gelegenheit gebo-ten, über die Leistungen zugun-sten der Landwirtschaft zu diskutieren. Schwerpunktmaßig wurde auf die Aus- und Weiterbildungskurse in den neuen Werkstätten in Rümligen und auf die Nutzung von EDV für die Betriebs-führung im speziellen und für den All-tag im allgemeinen hingewiesen.



Ein Publikumsmagnet an der AGRAMA: zentralgelegener Ausstellungsstand des SVLT.

Immer mehr Interessenten wollen auch das neue Sicherheitsgefühl mit hy-draulischen Anhängerbremsanlagen testen und auf den eigenen Fahrzeu-gen aufbauen lassen. Mit Willi von At-zigen, Leiter des Technischen Dienstes des SVLT am Hydraulik-Modell, war für

eine sehr kompetente Beratung ge-sorgt. Mit sehr gutem Erfolg wurde in Rümligen übrigens kürzlich ein Kurs für die Montage und Einregulierung von hydraulischen Anhänger-Bremsanla-gen durchgeführt.

Viele Standbesucher interessierten sich im weitern für die landwirtschaftli-chen Software-Programme und insbe-sondere auch für die Möglichkeiten, die der Verband anbietet, um sich mit der Materie vertraut zu machen. Es sei in diesem Zusammenhang auf das Kurs-angebot am Weiterbildungszentrum in Rümligen hingewiesen. Bekanntlich wer-den mit der **INFOLA 92** im kommenden Oktober auch die im letzten Jahr erst-mals durchgeführten Software-Tage wiederholt und noch ausgebaut.

Wenn man annimmt, dass das Gros der Ausstellungsbesucher bereits Mitglied unseres Verbandes ist, dürfen auch die Kontakte zu (Noch-)Nichtmitgliedern als erfreulich bezeichnet werden. Im-merhin konnten auch über 30 Neumit-gliedern geworben werden. Die beiden Sektionen Thurgau und St.Gallen haben die Plattform an der AGRAMA genutzt. Deren Vorstandsmitglieder begrüßten ihre Mitglieder am «Thur-gauer» -bzw. am «St.Galler»-Tag per-sönlich. Der persönliche Kontakt aber ist für die Verbandstätigkeit am wich-tigsten. Diesen Kontakt pflegt auch das Verbandsorgan «Schweizer Landtech-nik», das am SVLT-Stand in neuer Auf-machung auflag. Für das ihr entgegen-gebrachte Interesse sei an dieser Stel-le herzlich gedankt.



Grosser Augenblick bei der Druckerei Huber & Co. AG in Frauenfeld: Die ersten Seiten für die neue «Schweizer Landtechnik» und AGRAMA-Ausgabe werden auf der Rotations-Offsetma-chine bedruckt und kritisch unter die Lupe genommen...



... Mit von der Partie waren unter anderen: Direktionspräsident Urs Lüdi von der Druckerei Huber & Co. und Werner Bühler, der als SVLT-Direktor symbolisch den Startknopf drückt. Sowie rechts im Bild der Verlagsleiter Max Hebeisen. Reto Bühler ganz rechts ist der «Hersteller» der «Schweizer Landtechnik», d.h. er ist massgeblich an der Gestaltung mitbeteiligt und koordiniert den Produktionsab-lauf in der Druckerei.

Am Freitag, 20. März 1992 findet am Weiterbildungszentrum des SVLT in Riniken eine Tagung zur

## «Geschäftsführung im Maschinenring»

statt.

**Beginn 9.30 Uhr  
(9.11 Postauto ab Bahnhof Brugg)**

Komplette, fahrbare Schweißanlagen für jeden Bedarf.

**GLOOR**  
macht's leichter,  
mit schwerem Geschütz aufzufahren.

Feuer und Flamme für  
**GLOOR**  
**GEBR. GLOOR AG**

3400 Burgdorf/Schweiz  
Tel. 034/22 29 01  
Fax 034/23 15 46 Telex 914 124

Name: _____	103
Adresse: _____	

### Referate:

- Ziel, Führung und Finanzierung des Maschinenrings sowie Integration des Lohnunternehmens im Maschinenring  
R. Gnädinger LBL
- Bankverrechnung nach jedem Arbeitseinsatz  
F. Abächerli  
Maschinenringgeschäftsführer
- periodische Abrechnung mit bzw. ohne EDV-Unterstützung  
P. Weidmann, Programmierer und F. Vollenweider LBL
- Organisation von Arbeitseinsätzen und Tarifgestaltung  
F. Abächerli
- Mangelhafte Arbeitserledigung, Haftpflicht, Versicherungen, Maschinenschäden  
W. Bühler SVLT

Es gibt ausgiebig Gelegenheit für Diskussionen. Schluss der Tagung zirka um 16.30 Uhr.

Sofortige telefonische Anmeldung an SVLT (Tel. 056/41 20 22)

**Schmackhaftes, optimal getrocknetes Heu**  
mit der Optimatik Heubelüftungs-Steuerung

Keine Heu-Übertrocknung oder Erwärmung  
Einzigartige Regelung auch bei Warmbelüftung  
Automatische Endtrocknung  
Steuerung nach Feuchtigkeit und Temperatur  
Umweltbewusst durch Energieeinsparung  
Gewinner Energiespar - Preis "eta"  
Jederzeit einfache, schnell Montage

**OPTIMATIK**  
ELEKTRONISCHE STEUERUNGEN

OPTIMATIK AG PESTALOZZISTRASSE 11 CH-9400 RORSCHACH  
TELEFON 071 41 25 91 TELEFAX 071 41 21 75

Die Optimatik-Heubelüftungs-Steuerung interessiert mich.  
Senden Sie mir unverbindlich Ihre Unterlagen und das vorteilhafte Winterangebot.

NAME	_____
VORNAME	_____
ADRESSE	_____
PLZ/ORT	_____
TELEFON	_____

### Weiterbildungszentrum 1 Riniken

### Erfolgreiche Kurssaison

Noch liegt keine genaue Auswertung über die Teilnehmerzahl und über die Kursbelegung vor. Dennoch kann schon heute gesagt werden, dass das Kursangebot in den neuen Kursräumen mit sehr guten Arbeitsbedingungen intensiv genutzt worden ist. Namentlich für **Elektroschweißen** mussten mehrere zusätzliche Kurse eingeschoben werden. Eine grosse Nachfrage bestand im weitern nach dem neuen Kurs über «**elektrische Installationen in Haus und Hof**» und nach dem Kurs «**Fahrzeugelektrik und Anhängerbeleuchtung**».

Noch ist die Kurssaison Winter 91/92 noch nicht ganz zu Ende.

Am 19.3. findet noch der eintägige Kurs «**EHR-SHR-Regelhydraulik und moderne Bodenbearbeitung**» und vom 24.3.-27.4. der Kurs «**Einführung in die Technik und den Unterhalt von Mähdreschern für Fahrer**» statt.

Schon heute sei darauf hingewiesen, dass neuerdings auch in den Sommermonaten in beschränktem Umfang Kurse angeboten werden. Beachten Sie dazu die Ausschreibungen in den folgenden Ausgaben der Schweizer Landtechnik.

**Fehlerstromschutz fürs Elektrische**

«Jetze spare und schütze mit Fl: Dyni Lüt, dr Hof u dz Vieh»

BUL-Info-Telefon: 064 81 48 48